

1986, chapter 41

AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING NORTHERN VILLAGES AND THE KATIVIK REGIONAL GOVERNMENT

Bill 49

Introduced by Mr André Bourbeau, Minister of Municipal Affairs

Introduced 8 May 1986

Passage in principle 11 June 1986

Passage 19 June 1986

Assented to 19 June 1986

Coming into force: 19 June 1986

Act amended:

Act respecting Northern villages and the Kativik Regional Government (R.S.Q., chapter V-6.1)



CHAPTER 41

An Act to amend the Act respecting Northern villages and the Kativik Regional Government

[Assented to 19 June 1986]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. V-6.1, s.
174, am.

1. Section 174 of the Act respecting Northern villages and the Kativik Regional Government (R.S.Q., chapter V-6.1) is amended by inserting after the word “operate”, in the second line of paragraph 10, the words “or cause a third person to operate”.

c. V-6.1, s.
400,
replaced
Surplus or
deficit

2. Section 400 of the said Act is replaced by the following section:
“**400.** Any surplus or deficit for a fiscal year shall be entered as a revenue or an expenditure in the budget for the ensuing fiscal year.”

Coming into
force

3. This Act comes into force on 19 June 1986.